

Germany-Siegen: Engineering design services

OJ S 175/2023 12/09/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Universitätsstadt Siegen

Postal address: Lindenplatz 7

Town: Siegen

NUTS code: DEA5A Siegen-Wittgenstein

Postal code: 57078

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@siegen.de](mailto:vergabestelle@siegen.de)

Telephone: +49 271/404-0

Fax: +49 271/404-36-3322

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.vergabe.rib.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.rib.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/126558>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/126558>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Energetische Sanierung Hallenbad Siegen-Eiserfeld

**II.1.2. Main CPV code**

71320000 Engineering design services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Objektplanung Gebäude und Innenräume Hallenbad Eiserfeld gem. Teil 3 Abschnitt 1 der HOAI i.V. m. Anlage 10 zur HOAI. Die Objektplanung ist ein Teilbereich der gesamten Planungsleistung. Die Technische Gebäudeausrüstung wird in einem gesonderten Verfahren vergeben.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA5A Siegen-Wittgenstein

Main site or place of performance: Siegen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Universitätsstadt Siegen beabsichtigt die Sanierung des bestehenden Hallenbads Eiserfeld. Das Vorhaben umfasst im wesentlichen

- umfangreiche (Kern-)Sanierung des Eingangs-, Umkleide- und Sanitärbereiches des Bestandsbads
- energetische Sanierung der Außenhülle des Hallenbads

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/02/2024 End: 30/09/2025

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Bei ausreichender Anzahl geeigneter Bewerbungen werden mindestens 3, höchstens 5 Bewerber bzw.

Bewerbergemeinschaften zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Die Bewerberauswahl erfolgt wie folgt:

1. Stufe: Es wird geprüft, ob die Teilnahmeunterlagen (Bewerbungsbogen und ggf. Anlagen) alle geforderten Angaben / Nachweise enthalten. Fehlende Angaben und Unterlagen sind auf Verlangen des Auftraggebers innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen.

Teilnahmeanträge, die auch bei Ablauf der Nachfrist noch unvollständig sind, werden nicht berücksichtigt.

2. Stufe: Es wird geprüft, ob der Bewerber bzw. die Bietergemeinschaft nach den eingereichten Angaben und Unterlagen grundsätzlich geeignet erscheint, die zu vergebenden Leistungen vertragsgerecht auszuführen, insbesondere ob die festgelegten Mindestanforderungen erfüllt werden. Soweit sich ein Bewerber oder eine Bietergemeinschaft zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit und / oder der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit auf die Fähigkeiten und Kapazitäten anderer (auch verbundener) Unternehmen bezieht und insoweit für diese die geforderten Nachweise

vorlegt, hat er mit der Bewerbung nachzuweisen, dass ihm im Auftragsfall die Mittel dieser Unternehmen grundsätzlich zu Verfügung stehen (§ 47 Abs. 1 VgV). In Bezug auf die Kriterien für die einschlägige berufliche Erfahrung (Referenzen) können die Bewerber jedoch nur die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen, wenn diese die Arbeiten ausführen beziehungsweise die Dienstleistungen erbringen, für die diese Kapazitäten benötigt werden (§ 47 Abs. 1 S. 3 VgV).

3. Stufe: Überschreitet die Anzahl geeigneter Bewerber die Anzahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber, wird eine differenzierte Eignungsprüfung vorgenommen, um den Bewerberkreis auf maximal 5 Bewerber zu reduzieren. Auf die Matrix zur Eignungsprüfung in den Vergabeunterlagen wird verwiesen.

Mindestkriterien sind:

- Gesamt-Honorarumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre mind. 500.000 € (netto)
- Mind. 2 Vollzeit-Beschäftigte Architekt/innen bzw. Ingenieur/innen im Planungsbüro
- Mind. ein abgewickelter Objekt mit einer Bausumme von mehr als 1,5 Mio. € (netto) mit dem LPH 1-8

Bewertet werden außerdem Referenzen im Hinblick auf die Vergleichbarkeit der Bauvorhaben, die Baukosten, die Erfahrung mit öffentlich geförderten Projekten und mit öffentlichen Auftraggebern.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung. Mit Vertragsschluss werden zunächst nur die Leistungsphasen 1 - 4 beauftragt. Die weiteren Leistungsphasen sollen optional später beauftragt werden, wobei die folgende Beauftragungsstufe 2 für die Leistungsphasen 5 - 9 vorgesehen ist.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Der Bewerber bzw. jedes Mitglied einer Bergewerkgemeinschaft hat zur Beurteilung der persönlichen Lage mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens (siehe hierzu unter Ziff. VI.3) folgende Angaben / Unterlagen einzureichen:

1. Schriftliche Unternehmensdarstellung / Firmenprofil
2. Eigenerklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S. der §§ 123 und 124 GWB und zu

Verstößen gegen § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, § 21

Arbeitnehmerentsendegesetz, § 19

Mindestlohngesetz, § 98c Abs. 1 Aufenthaltsgesetz. Der Auftraggeber behält sich vor, bei Zweifeln an

der Richtigkeit der Eigenerklärungen Fremdbescheinigungen über das Nichtvorliegen der vorgenannten Ausschlussgründe nachzufordern.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Der Bewerber bzw. jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen des vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens den allgemeinen und spezifischen Gesamt-Honorarumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben. Sofern die Informationen zum Umsatz nicht für den gesamten Zeitraum erhältlich sind, ist anzugeben, an welchem Datum das Unternehmen / Büro gegründet wurde oder seine Tätigkeit aufgenommen hat.

Ferner ist eine Berufshaftpflichtversicherung abgeschlossen bzw. der Bewerber erklärt, im Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Umsatz: Gesamt-Honorarumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre mind. 500.000 €

(K.O.-Kriterium).

2. Berufshaftpflichtversicherung: Deckungssumme für jeden Einzelfall für Personenschäden mind. 3 Mio. EUR und für sonstige Schäden mind. 3 Mio. EUR. Die Ersatzleistung der Versicherung muss das 2-fache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen (2-fach maximiert)

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Der Bewerber bzw. jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der technischen und

beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem vorgegebenen Bewerbungsbogen oder als Anlage hierzu vorzulegen:

1. Angaben zu in den letzten 5 Jahren (ausgehend vom Bewerbungsschluss des Teilnahmewettbewerbs) erbrachten Leistungen vergleichbarer Art mit

a) Beschreibung der erbrachten Leistung,

b) Beträge (Honorar) und Bauvolumen (Baukosten)

c) Daten (Erbringungszeitraum)

d) Empfänger (öffentlicher / privater Empfänger, Kontaktdaten des Ansprechpartners)

e) Angabe, ob es sich um ein öffentlich gefördertes Projekt gehandelt hat.

2. Angaben zu den im Planungsbüro in Vollzeit beschäftigten Architekt/innen bzw. Ingenieur /innen

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. In dem Büro muss mind. ein Objekt mit einer Bausumme von mehr als 1,5 Mio € (netto) mit den LPH 1 - 8 abgewickelt worden sein.

2. In dem Planungsbüro müssen mind. 2 Architekt/innen bzw. Ingenieur/innen in Vollzeit beschäftigt sein.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.1.**

## **Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:  
siehe § 75 VgV

### **III.2.2. Contract performance conditions**

1. Mit dem ausgefüllten Bewerbungsbogen ist eine Eigenerklärung zum Bezug des Bewerbers zu Russland abzugeben (EU-Sanktionen).
2. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist der Bewerbungsbogen durch alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft auszufüllen und auf der Vergabepattform hochzuladen. Der Teilnahmeantrag besteht zusätzlich aus der Erklärung der Bewerbungsgemeinschaft nach Formblatt 234. Das Formblatt ist den Unterlagen beigelegt.
3. Bei Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe ist zusätzlich zum Bewerbungsbogen das Formblatt 235 auszufüllen und hochzuladen.
4. Es gelten die Besonderen Vertragsbedingungen des Landes NRW zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG NRW).

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 09/10/2023 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 30/10/2023

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/01/2024

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

### VI.3. Additional information

1. Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines vom Auftraggeber vorgegebenen

Bewerbungsbogens um Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Der Bewerbungsbogen sowie die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf der Vergabeplattform [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) bereitgestellt.

2. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o.g. Vergabeportal. Zur Teilnahme an der Kommunikation ist eine Registrierung erforderlich.

Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen sollen bis spätestens 02.10.2023, 11.00 Uhr, über die Vergabeplattform übersendet werden. Später eingehende Fragen werden beantwortet, soweit dies vergaberechtlich geboten ist.

3. Der Bewerbungsbogen mit den geforderten Angaben und Unterlagen zur Beurteilung der Eignung ist bis zu dem unter IV.2.2. genannten Termin einzureichen.

4. Mehrfachbewerbungen, d.h. Bewerbungen von Einzelbewerbern, die Mitglied einer Bewerbergemeinschaft sind, sind unzulässig. Ein Austausch von Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft nach Aufforderung zur Angebotsabgabe bedarf der Zustimmung des Auftraggebers, die grundsätzlich nur bei gleicher fachlicher Qualifikation erteilt wird. Entsprechendes gilt für den Austausch von vorgesehenen Unternehmen, auf die sich ein Bewerber bzw. eine Bewerbergemeinschaft im Teilnahmeantrag zum Nachweis der Eignung im Auftragsfall berufen hat.

5. Sofern Nachunternehmen eingesetzt werden sollen, sind Art und Umfang der hierfür vorgesehenen

Leistungen und - soweit bekannt - die Nachunternehmen im Formblatt 235 anzugeben. Auch bei

Nachunternehmen darf kein Ausschlussgrund vorliegen.

6. Der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren mangels eines ausreichenden Wettbewerbs einzustellen, wenn nach dem Ergebnis des Teilnahmewettbewerbs weniger als 3 geeignete Bewerber oder Bewerbergemeinschaften für die Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung stehen.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Fax: +49 251/411-2165

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag kann bis zur wirksamen Zuschlagsentscheidung gestellt werden, sofern der Auftraggeber die unterlegenen Bieter gem. § 134 GWB über die Gründe der Nichtberücksichtigung und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, informiert hat. Es ist eine gesetzliche Wartefrist von mindestens 10 Kalendertagen vor der verbindlichen Zuschlagserteilung einzuhalten. Die Frist von 10 Kalendertagen gilt bei der beabsichtigten Versendung der Information auf elektronischem Weg über die Vergabeplattform. Meint ein Bieter, einen Verstoß gegen Vergabevorschriften erkannt zu haben, ist der geltend gemachte Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe zu rügen. Wird der Rüge nicht abgeholfen, so kann der Bewerber / Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen (siehe § 160 GWB)

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Fax: +49 251/411-2165

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/09/2023